

Arabština

- klasická arabština × MSA × arabské nářeční kontinuum
 - chronologické vymezení
 - historický kontext
- písmo
 - arabské písmo
 - písmena
 - diakritika a vokalizace
 - latinka
 - maltština
 - *arabiẓi*

كيف صحتك، شو قاعد بتعمل؟	کیفاش دایر فالقراية؟
kef si7tak, shu ka3ed bte3mal?	kifach dayer fle9raya?

Name	Initial	Medial	Final	Separate
alif	ا	آ	آ	ا
baa'	ب	ب	ب	ب
taa'	ت	ت	ت	ت
thaa'	ث	ث	ث	ث
jjim	ج	ج	ج	ج
Haa'	ح	ح	ح	ح
khaa'	خ	خ	خ	خ
daal	د	د	د	د
dhaal	ذ	ذ	ذ	ذ
raa'	ر	ر	ر	ر
zaay	ز	ز	ز	ز
siin	س	س	س	س
shiin	ش	ش	ش	ش
Saad	ص	ص	ص	ص
Daad	ض	ض	ض	ض
Taa'	ط	ط	ط	ط
DHaa'	ظ	ظ	ظ	ظ
:ain	ع	ع	ع	ع
ghain	غ	غ	غ	غ
faa'	ف	ف	ف	ف
qaaf	ق	ق	ق	ق
kaaf	ك	ك	ك	ك
laam	ل	ل	ل	ل
miim	م	م	م	م
nuun	ن	ن	ن	ن
haa'	ه	ه	ه	ه
waaw	و	و	و	و
yaa'	ي	ي	ي	ي

Arabské nářeční kontinuum

- nářečí

- východní (Mašrek) / *al-‘āmmiyya*

- irácká arabština
- hidžázská arabština
- jemenská arabština
- egyptská arabština (> súdánská, čadská arabština)
- levantská nářečí
- východní beduínské dialekty

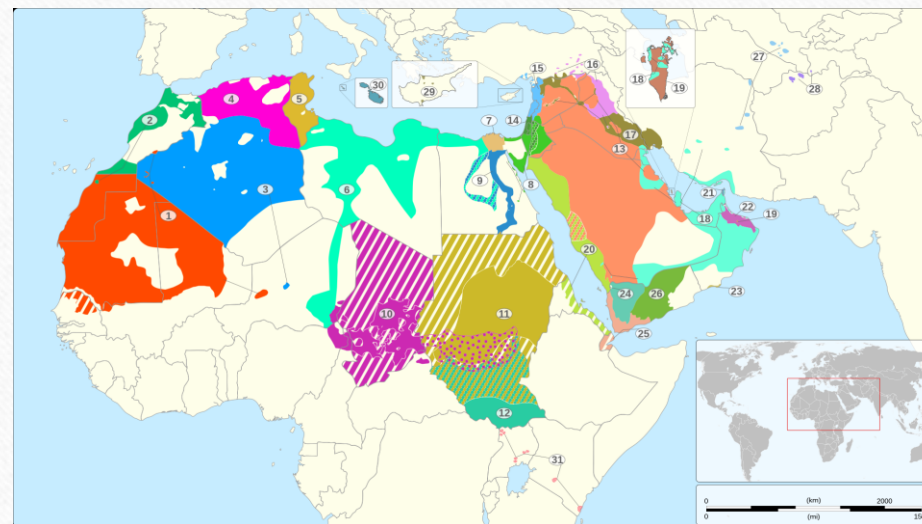
- západní (Maghreb) / *ad-dārija*

- alžírská arabština
- marocká arabština
- tuniská arabština
- libyjská arabština
- západní beduínské dialekty

- ?maltština (< sicilská arabština †)

- *al-fuṣḥā*

- klasická arabština
- moderní standardní arabština



al-fuṣṣḥā

• fonolog

• vokal

	Sin
N	خَائِنٌ
G	خَائِنِي
A	خَائِنَانَا

كَاتَبْتُ <i>kātabtu</i>	-	كَاتَبْنَا <i>kātabnā</i>
كَاتَبْتَ <i>kātabta</i> كَاتَبْتِ <i>kātabti</i>	كَاتَبْتُمَا <i>kātabtumā</i>	كَاتَبْتُمْ <i>kātabtum</i> كَاتَبْتُنَّ <i>kātabtunna</i>
كَاتَبَ <i>kātaba</i> كَاتَبَتْ <i>kātabat</i>	كَاتَبَا <i>kātabā</i> كَاتَبَاتَا <i>kātabatā</i>	كَاتَبُوا <i>kātabū</i> كَاتَبْنَا <i>kātabna</i>
أَكَاتِبُ <i>'ukātibu</i>	-	نُكَاتِبُ <i>nukātibu</i>
تُكَاتِبُ <i>tukātibu</i> تُكَاتِبِينَ <i>tukātibīna</i>	تُكَاتِبَانِ <i>tukātibāni</i>	تُكَاتِبُونَ <i>tukātibūna</i> تُكَاتِبْنَا <i>tukātibna</i>
يُكَاتِبُ <i>yukātibu</i> تُكَاتِبُ <i>tukātibu</i>	يُكَاتِبَانِ <i>yukātibāni</i> تُكَاتِبَانِ <i>tukātibāni</i>	يُكَاتِبُونَ <i>yukātibūna</i> يُكَاتِبْنَا <i>yukātibna</i>

Ukázky



Arabské nářeční kontinuum

- nářečí
 - východní (Mašrek)
al-‘āmmiyya
 - západní (Maghreb)
ad-dārija
- vliv původních a okolních jazyků
- inovace
 - fonetické inovace
 - gramatické inovace

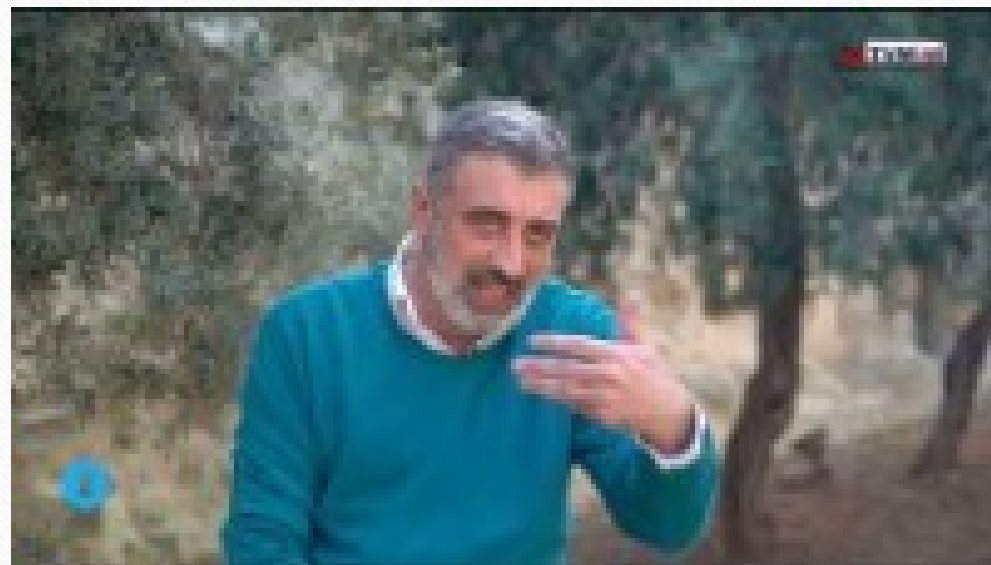
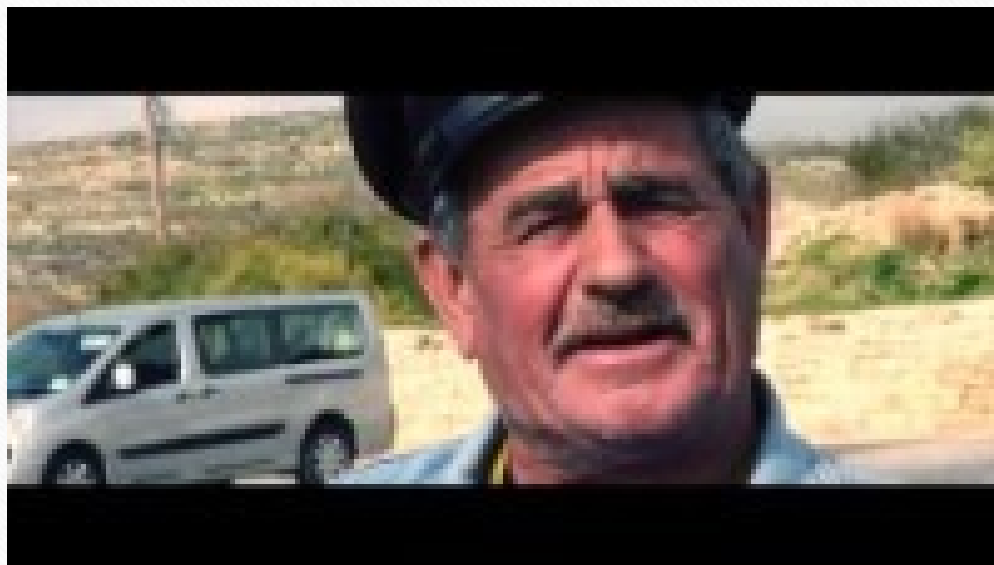
Maltština

- jazyk × dialekt
- specifika
 - převážně západní nářeční inovace
 - silný cizí vliv
- pozdní oficiální psaná forma
 - úřední jazyk až od 1934
 - spolu s angličtinou

L-Unjoni hija bbażata fuq il-valuri tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi. Dawn il-valuri huma komuni għall-Istati Membri f'soċjetà fejn jipprevalu l-pluraliżmu, in-non-diskriminazzjoni, it-tolleranza, il-ġustizzja, is-solidarjetà u l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel.

L-Għaqda hija mibnija fuq is-siwi ta' għadir għall-ġieħ il-bniedem, ta' ħelsien, ta' għażil il-ġemgħa, ta' ndaqs bejn il-ġnus, tas-saltna tad-dritt u tal-għadir għall-ħaqq tal-bniedem, wkoll il-ħaqq ta' wħud li huma f'minoranzi. Dawn is-siwi huwa mqassam bejn il-Pajjiżi Msieħba, f'nies li tħaddan il-kotrija, li ma tgħejjibx, li ddann, li tgħaqqad u li tiżen indaqs in-nisa u l-irġiel.

Ukázky



(bez titulků, ale o dost lépe slyšet vliv italštiny)